



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication

360 Albert St. / 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Services marketing et communication	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8803-160322/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client B8803-16-0322	Date 2015-12-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-026-68467	
File No. - N° de dossier cx026.B8803-160322	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-15	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Andruchow(CX Div.), Cassandra	Buyer Id - Id de l'acheteur cx026
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-7846 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 991-5870
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
B8803-160322/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
B8803-16-0322

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
cx026B8803-160322

Buyer ID - Id de l'acheteur
cx026
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 003

Cette modification est émise afin de répondre aux questions reçues en date du 9 décembre 2015 :

Question 8 : Je souhaite obtenir une confirmation à l'égard de l'adresse exacte à laquelle nous devons envoyer notre soumission pour la demande de soumissions n° B8830-160322/A.

Réponse 8 : Les soumissions doivent être présentées uniquement à l'Unité de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués dans le coin supérieur gauche de la page 1 de la demande de soumissions.

Question 9 : L'appel d'offres indique qu'un des objectifs est de réduire l'écart entre les 68 000 jeunes étrangers qui viennent au Canada et les 18 000 Canadiens qui voyagent à l'étranger. Étant donné que de jeunes étrangers viennent au Canada de 32 pays différents (soit une moyenne de 2 100 par pays) par rapport aux 18 000 Canadiens, est-ce que cela signifie que les Canadiens sont neuf fois plus susceptibles plutôt que trois fois moins susceptibles de se rendre à l'étranger? Notre interprétation de cette information est-elle exacte?

Réponse 9 : Le rapport est d'environ 3,5 jeunes venant au Canada pour 1 Canadien se rendant à l'étranger.

Question 10 : Existe-t-il un profil détaillé des participants actuels/actifs au programme?

Réponse 10 : Non.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.